

# Klarenthaler Anzeiger



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt. **Der gewerbliche Nachdruck (auch auszugsweise) ohne Zustimmung des Herausgebers ist verboten.**  
Herausgeber: Büro- & Industrietechnik, Verlag Klarenthaler Anzeiger, Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (0 68 06) 80 09 17, Fax (0 68 06) 80 09 18  
Druck: A. Sonnenburg GmbH, Arndtstr.19, 66121 Saarbrücken  
eMail: [info@klarenthaler-anzeiger.de](mailto:info@klarenthaler-anzeiger.de)  
web: [www.klarenthaler-anzeiger.de](http://www.klarenthaler-anzeiger.de) **Auflage: 3.900**

Ortsnachrichtenblatt für Sbr. - Klarenthal (mit Teilen von Gersweiler) - 17. Juni 2006, Nr. 12/06  
Seit 20 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

## Obst- und Gartenbauverein Klarenthal e.V. Mai-Kaffee im Kelterhaus

Der Obst- und Gartenbauverein veranstaltete statt des bisherigen Frühjahrs-Kaffees erstmalig am Sonntag, dem 07.05.06 im Kelterhaus einen Mai-Kaffee.

Ein gut sortiertes Kuchenbuffet ließ für die zahlreichen Besucher keine Wünsche offen. Es gab aber nicht nur Süßes, es wurden auch knusprig gebratene Rostwürste serviert. Dem Motto der Veranstaltung entsprechend fand die Mai-Bowle guten Absatz.

Angeregte Gespräche - untermalt durch die Klänge eines Akkordeons - trugen zu einem angenehm verlaufenen Nachmittag bei.

### Weitere Veranstaltungen:

An erster Stelle ist das Sommerfest am Kelterhaus am Wochenende 24./25. Juni 2006 gemeinsam mit dem Männergesangverein Klarenthal zu nennen. Beginn am Samstag, 17.00 Uhr, am Sonntag, 11.00 Uhr mit dem Frühschoppen.

Zum Mittagessen am Sonntag gibt es Spießbraten mit Beilagen, außerdem an beiden Tagen Rostwurst, Schwenkbraten, Kaffee und Kuchen. Mitglieder und Freunde der beiden Vereine sind herzlich eingeladen.

Über einen guten Besuch - trotz oder wegen der gleichzeitig laufenden Fußball-WM - würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Wolfgang Stock, Vorsitzender

## Männer Gesang-Verein 1875 e.V. Klarenthal-Krughütte

### Einladung zum Sommerfest am 24. + 25. Juni 2006

Am Samstag 24.06.06 und Sonntag 25.06.06 veranstaltet der MGV Klarenthal-Krughütte gemeinsam mit dem Obst- u. Gartenbauverein Klarenthal sein diesjähriges SOMMERFEST AM KELTERHAUS (bei der Schule) Nachfolgend unser Programm für die beiden Tage:

#### Samstag 24. Juni 2006

17.00 Uhr Eröffnung des Festes mit dem MGVKlarenthal-Krughütte und gemütliches Beisammensein auf dem Festgelände.

#### Sonntag 25. Juni 2006

11.00 Uhr Frühschoppen

12.00 Uhr Mittagessen (Spießbraten mit Kartoffel- oder Nudelsalat)

15.00 Uhr Kaffee und Kuchen mit kleinem Unterhaltungsprogramm

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt!

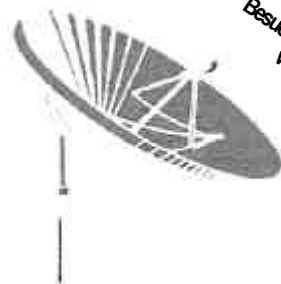
Wir laden Sie herzlich zum Besuch unseres Sommerfestes ein und würden uns freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichem Gruß, der Vorstand, Klicker K. H., 1. Schriftfahrer

## antennenanlagen + elektrogeräte

fernseh +

# herry lawens



Besuchen Sie uns auch im Internet  
[www.fernsehbauers.de](http://www.fernsehbauers.de)

Ihr Fachhändler für **Unterhaltungselektronik und Elektro-Haushaltsgeräte**

Unser WM Angebot bis 01.07.2006

**Samsung 32" LCD TV LE 32R72B**

**Samsung DVD-Recorder R121E**

*Nicht vorrätige Ware kann nachbestellt werden!*

**Paketpreis 1599,-€**

66127 Klarenthal  
Hauptstr. 34

**Tel: 06898 - 3 22 23**

# Johannes BREIER

## Heizung • Sanitär Solaranlagen

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal  
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45



## HEIZUNGSBAU • SANITÄR

Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze  
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

### z.Zt. SUPERANGEBOT für GASHEIZUNG bis 16 kW

best. aus - Gasheizkessel Vaillant  
- 6 Heizplatten incl. Zubehör  
- Kupferrohr und Montage

komplett **4.600,- €** incl. MwSt.

oder **KESSELAUSTAUSCH**

bis 16 kW

komplett **2.400,- €** inkl. MwSt.

**Fa. Manderscheid GmbH**

Sbr.-Klarenthal • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



# Wichtige Telefonnummern



**Feuer, Unfall, Katastrophen:**  
**POLIZEI** .....1 10  
**FEUERWEHR** .....1 12  
**NOTARZT-WAGEN** .....1 10  
 Rettungshubschrauber .....(0681) 1 92 22  
 DRK Krankenwagen VK ..... (0 68 98) 2 69 00

**KRANKENHÄUSER:**  
 Winterberg-Krankenhaus .....(06 81) 963 - 0  
 Rastpfuhl-Krankenhaus (Caritas) ... (06 81) 406 - 0  
 Klinik Rotes Kreuz .....(06 81) 98 63 - 0  
 Klinik Sonnenberg (SHG) .....(06 81) 88 90  
 Klinik Brebach (SHG) .....(0681) 888 - 1721  
 Kreis Krankenhaus Völklingen (SHG)(0 68 98) 12 - 0  
 Knappschafts Krankenhaus Püttlingen (0 68 98) 55-0  
 St.-Michaels-Krankenhaus .....(0 68 98) 17 - 0

**POLIZEI:**  
 Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für  
 Gersweiler und Klarenthal .....(06898) 20 20

## Weitere wichtige Rufnummern:

### Stadtverwaltung Saarbrücken

einschl. Haus Berlin .....(06 81) 905-0  
 Bürgerhaus Burbach .....(06 81) 905-47 50  
 Sperrmüll-Abfuhr .....(0681) 905-2000  
 Container. u. Gewerbeabf. ....(0681) 97130-210  
 Hausmüllabfuhr .....(0681) 9 71 30-161 u. -162  
 Gefäßdienst .....(0681) 9 71 30-165  
 Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:  
 Stadtwerke Saarbrücken .....(06 81) 5 87 - 0

### Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:

Klarenthal: Frau Böttcher .....(0 68 98) 3 72 56

Gersweiler: Frau Karin Klein .....(06 81) 70 33 90

### Pflegedienste

**Seniorenhilfe S+K GmbH** .....(0681) 4 40 41

Dunkel & Mertes .....(06806) 30 69 44

oder Handy .....(01 77) 7 27 93 40

AWO Ambulanter Pflegedienst ... (06898) 4 09 84

**Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,**  
 Hochstr. 67, Saarbr. ....(0681) 9978-0  
 Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und nach besonderer  
 Vereinbarung

## ACHTUNG ab sofort wieder in Burbach

### Bürgerhaus Burbach (Vorwahl 0681-905):

Sprechzeiten des Bezirksbürgermeisters Claus Theres:  
 Mo. + Do. 17 - 18 Uhr (1. Etage Zi. 104) sowie nach  
 Vereinbarung

Telefon ..... -5311

### Verwaltung Zi. 104a, Mo. - Fr. 8-12 Uhr, Do. 13.30-

### 15.30 Uhr, sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten .....-5344

Hallenverwaltung .....-5343

Rentenberatung .....-5348

Seniorenberatung .....-5347

### Rathaus Klarenthal .....(06898) 3 10 33

AW-Sozialstation Klarenthal .....(06898) 3 34 11

Kath. Pfarramt Klarenthal .....(06898) 3 24 77

Ev. Kirchengem. Klarenthal .....(06898) 3 21 49

Kath. Bücherei: Di von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Ökum. Sozialstation Alt-Sbr. ....(0681) 5 26 36

### Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

### Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:

a) **Klarenthal**, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67.

Treffen: Donnerstag 19 Uhr

b) **Völklingen**, Bismarckstr. 7 (Mercurhaus):

Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr

Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,

(06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de

## Apotheken-Notdienste ab 8 Uhr

Telefon: **VK = 06898, SB = 0681**

16.06.: Apotheke u. d. Arkaden, Vökl.  
 Rathausstr. 19, VK 24057

17.06.: **St. Barbara-Apo., Großrosseln**  
**Ludweilerstr. 16a, VK 44 85 50**

18.06.: Rosen-Apotheke, Völklingen  
 Bismarckstr. 50, VK 2 31 90

19.06.: Barbara Apo., Altenkessel  
 Alleestr. 40, VK 80055

20.06.: Marien-Apotheke, Fürstenhausen  
 Saarbrücker Str. 62, VK 3539

21.06.: Sonnen-Apotheke, Völklingen  
 Krepplstr. 5, VK 27095

22.06.: Linden-Apotheke, VK-Ludweiler  
 Völklinger Str. 11, VK 42300

23.06.: Berg+Hütten Apo, Luisenthal  
 Str. d. 13. Januar 241, VK 82320

24.06.: Markt-Apotheke, Völklingen  
 Marktstr. 5, VK 22266

25.06.: **Glückauf Apo., Gersweiler**  
**Hauptstr. 213, SB 702284**

26.06.: Winterberg-Apotheke, Klarenthal  
 Kreisstr. 62, VK 3444

27.06.: Rosen-Apotheke, Völklingen  
 Bismarckstr. 50, VK 2 31 90

28.06.: Rats Apotheke, Klarenthal  
 Hauptstr. 38, VK 31310

29.06.: Christophorus-Apo., Altenkessel  
 Alleestr. 14, VK 81867

30.06.: Alpha-Apotheke, Völklingen  
 Poststr. 28, VK 23111

01.07.: Apotheke Landmann, Völklingen  
 Moltkestraße 5, VK 29010

### Kinderärztl. Notfalldienst

Klinikum Saarbrücken - Winterberg Klinik für Kinder- und Jugendmedizin Telefon 0681/963-3000

### Notdienst der Augenärzte Saarbrücken

17./18.06.: Dr. Oran, 0681 / 3 90 63 50

24./25.06.: Dr. Bisorca, 06805 / 91 20 87

### Notdienst Hals- Nasen- Ohrenärzte in Sbr.

17./18.06.: Dr. Garbea, 0681 / 49 89 01

24./25.06.: Dr. Grüning, 0681 / 85 22 21

### Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:

17./18.06.: Dr. Weber, Kirchenstraße 37, Gersweiler, 0681 / 70 34 83

24./25.06.: Gem. Prx. Drs. Nest / Huth, Am Ottenhausener Berg 14, Gersweiler, 0681 / 70 26 91

### Tierärztlicher Notdienst in Sbr.

17./18.06.: Fischer, 0681 / 5 45 43

24./25.06.: Welsch, 06805 / 91 10 60

### Zahnärztl. Notfalldienst nur für dringende Fälle n. vorheriger telef. Vereinbarung:

17./18.06.: Dr. Hannelore Dumbach, Völklingen, 06898 / 50 38 10

24./25.06.: Harald Perrin, Sbr., 0681 / 3 54 95 oder 0172 / 3 14 68 85

Wir können keine Verantwortung für evtl. Tippfehler oder die Richtigkeit der veröffentlichten Angaben übernehmen

Wir richten Küchen musterzüglich ein.

## Warum in die Ferne schweifen?

- Qualifizierte Beratung
- Perfekte Montage

*direkt in Ihrer Nähe!*

# Fehr. Ihr Küchenprofi

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon (0 68 98) 3 98 54

Kreisstraße 74 • 66127 Klarenthal

musterhaus®  
küchen

FACHGESCHAFT

Vertragspartner aller  
Kranken- und  
Pflegekassen

**Pflege**   
**Dunkel & Mertes**  
 Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Seniorenpflege

Krankenpflege

Behandlungspflege

Betreuung

hauswirtschaftliche Versorgung

Beratung für pflegende Angehörige

Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,  
Schwester Ursula Mertes  
und Team

Tel.: 068 06/ 30 69 44

Mobil:  
0177/7279340

Hilfe  
Zuwendung  
Vertrauen

**Pflege Dunkel & Mertes**

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>

e-mail: [Pflege.DunkelundMertes@t-online.de](mailto:Pflege.DunkelundMertes@t-online.de)

Überhoferstraße 28, 66346 Püttlingen

**Wir bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich Garten- und Landschaftsbau sowie kleinere Erdbauarbeiten rund ums Haus zu günstigen Konditionen**

- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten, Aushub und Abtransport
- Ausführung von Mauern und Zäunen.
- Anlegen von Wegen, Plätzen,
- Hofeinfahrten
- Rasenschnitt
- Baum- und Heckenschnitt
- Laubbeseitigung
- Schnittgutabfuhr
- Neubepflanzung



**Kostenlose Beratung vor Ort  
Telefon: 06898 / 933 930**

TGOD GmbH  
An den Ziegelhütten 25

66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon: 06898 / 933 930  
Fax: 06898 / 933 9318  
eMail: info@tgod.de  
www.tgod.de



# morschett & kessler

heizung-sanitär-elektro

*Wir installieren Zufriedenheit*

Kreisstraße 217-Sbr. Klarenthal

**Tel: 06898-3090909 Fax: 3090910**

**E-mail: [info@morschett-kessler.de](mailto:info@morschett-kessler.de)**

NEU - NEU - NEU - NEU - NEU - NEU

## Wela - Verkaufsstelle

Persönlich beraten schmeckt immer am besten.



Dietmar Drumm  
Friedrichstr. 37  
66127 Klarenthal

Tel.: 06898 / 370080

*Suppen · Brühen · Soßen  
Würzen · Feinkost · Dessert*

NEU - NEU - NEU - NEU - NEU - NEU

Schreinerei

*Michael Melchior*



Meisterbetrieb für  
Innenausbau  
Böden und Decken  
Fenster und Türen  
Reparaturen aller Art



Wilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal  
Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42



### Arbeiterwohlfahrt informiert

**Nix los-nicht bei uns,  
Ferienfreizeit der AWO-Jugend Saar**

Ob nach Südfrankreich, Holland, Sylt Italien, Berlin oder die nahe Stadtranderholung, die AWO-Jugend Saar bietet Ferienfreizeiten für Kinder- und Jugendliche im Alter von 6-17 Jahren.

Durch unser günstiges Preisniveau und die inhaltlichen durchgeplanten Freizeiten heben wir uns von privaten Anbietern ab. Mit weit über 400 Teilnehmern jährlich sind wir im Sektor der Ferienfreizeiten etabliert.

Neben den attraktiven Fernfreizeiten haben wir Übernachtungsfreizeiten und Stadtranderholungen in der Jugendbildungsstätte Angela Braun in Ludweiler im Programm. Zu nennen sind eine Fußballfreizeit, ein deutsch-französischer Austausch, eine Kreativfreizeit und die beliebte Freizeit Clown-Artistik.

Durch unsere umfassende Ausbildung von Betreuern für Ferienfreizeiten können wir den Kindern und Jugendlichen ein ausgezeichnetes Programm anbieten. Getreu dem Motto Jugend versetzt Berge bieten wir viel Spaß, interessante Programmpunkte und eine Betreuung bei der das Wohl des Teilnehmers im Vordergrund steht.

Weitere Informationen erhalten Sie unter 06898-85094-0, auf unserer Geschäftsstelle oder per Mail an [mblau@lvsaarland.awo.org](mailto:mblau@lvsaarland.awo.org)



### TV Klarenthal – Abteilung Lauffreife

**Klarenthaler  
Erfolge beim 1.  
Saarbrücker  
Marathon**

Unter guten Voraussetzungen und sonnigem Wetter fand am Sonntag, den 14.05.2006, der erste Saarbrücker Marathon statt, der mit einem Feld von 750 Teilnehmern startete. Parallel dazu konnte ein Halbmarathon gelaufen werden, der 1200 Läufern an den Start brachte. Vom Klarenthaler Lauffreife nahmen Wendelin Geiger und Michael Brand in der Klasse M 50 teil. Wendelin Geiger erreichte mit einer Zeit von 3:47:50 das Ziel und sicherte sich Platz 34. Michael Brand lief mit 3:52:10 eine neue persönliche Bestzeit und landete mit Platz 37 nur knapp hinter Wendelin Geiger. Beim Halbmarathon verbesserte Karin Scholtes mit 1:57:59 ihre Bestzeit und wurde 6. in der Klasse W 50.

Zur Erinnerung: der Lauffreife trifft sich jeden Samstag um 16:30h am Waldrand Klarenthaler Bruch, oberes Ende der Kreisstraße. Neue Läuferinnen und Läufer sind jederzeit willkommen!

# SENIORENHILFE



1. Pflegeunternehmen  
in Saarbrücken mit  
TÜV-Zertifikat

gegründet 1990



**Einen alten Baum  
verpflanzt man nicht**

**(0681) 4 40 41**

[www.Seniorenhilfe-s-k.de](http://www.Seniorenhilfe-s-k.de)

Präsident-Baltz-Straße 3  
66119 Saarbrücken

## Gesundheit, Wellness, Beauty

### Podologische Praxis

*Birgit Möller*

Staatl. gepr. med. Fußpflegerin  
Friedrichstr. 24  
66127 Saarbrücken

**Telefon: 06898 - 3557**

Handy: 0172 - 68 25 385



**Termin nach Vereinbarung**

*Praxis für Physiotherapie*

*Michael Köhl*

Masseur, med. Bademeister / Lymphdrainagetherapeut  
Chirotherapeutische Behandlung

neu: **Kreisstraße 201**

66127 Klarenthal

Telefon: 06898 - 3 74 74

Zugelassen alle Kassen

Termine nach Vereinbarung

Mo. - Do.	Öffnungszeiten:	Fr.
8.30 - 11.30 Uhr		8.30 - 11.30 Uhr
14.00 - 19.00 Uhr		14.00 - 16.00 Uhr

*Kosmetik & Wellness-Studio*  
für  
*SIE und IHN*

*Christine Dillmann*

*Fachkosmetikerin*  
*Entspannungstrainerin*

Am Schweizersberg 10  
66127 SB-Klarenthal  
Tel. (0 68 98) 935 175  
www.kosmetik-dillmann.de

In anspruchsvollen, Räumlichkeiten  
mit moderner Ausstattung biete ich Ihnen

*Kosmetik für die Dame*

Klassische Gesichtsbildung  
Teenagerbehandlung  
Anti-Aging Gesichtsbildung  
De Luxe Gesichtsbildung  
Körperpflege - Masken  
Lymphdrainage  
Fußpflege  
Maniküre  
Sauerstoffbehandlung

*Kosmetik für den Herrn*

Business - Behandlung  
Active - Repair - Behandlung  
Relax - Behandlung

*Wellness*

Hot-Stone-Massage  
Energie-Massage  
Ayushi-Massage  
Aromaölmassage  
klass. Entspannungsmassage  
Farblichtherapie  
Reiki Tiefenentspannung  
Paraffinbehandlung für  
Hände und Füße  
Algen - Thalasso - Therapie  
Fußreflexzonenmassage

Ich akzeptiere:



*Ich freue mich ganz herzlich auf Ihren Besuch*

*Christine Dillmann*

*Termine nach Vereinbarung*

## Junge Katze zugelaufen

Uns ist um den 04.06.06 herum eine junge  
Katze zugelaufen. Sie hat rote lange Haare  
und scheint ein Perser-Mischling zu sein.

Der Besitzer möchte sich bitte melden  
unter 06898 / 32140

## Sport

### Schulförderverein sponsert Trikots vom WM Nachwuchskader der ERS Klarenthal!



Klarenthal,  
Mai 2006.

Mit einem herzlichen Dankeschön an den Schulförderverein, dessen Vorstand, die Mitglieder und die Schulleitung nahm die Schulmannschaft der Erweiterten Realschule Klarenthal unter Leitung

von Gernot Tybl vor kurzem den neuen Trikotsatz in Empfang. Dieses einheitliche Auftreten im Zeichen und Namen der Schule wurde daraufhin unverzüglich im Wettbewerb "Jugend trainiert für Olympia" ausprobiert.

Der Vorstand des Fördervereins wünscht der Mannschaft viel Erfolg für die weiteren Spiele.

## SASCHA'S FAHRSCHULE

Handy 0162 729 58 433  
Telefon 06898 / 30 99 00

Hauptstraße 66  
66127 Saarbrücken

## Motorrad fahren? Jetzt durchstarten!



Unsere Öffnungszeiten  
Mo., Mi., Fr., von  
15.30 Uhr bis 19.00 Uhr

Theorie:  
Mo. 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr  
Mi. 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr  
Fr. 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr

Sascha's Fahrschule  
Die Junge Fahrschule mit Pfiff

## Obst- und Gartenbauverein Klarenthal e.V.

### Familienfahrt in den Eifel-Zoo nach Lünebach

#### AUCH FÜR NICHTMITGLIEDER

Wieder ist ein Jahr vorbei und vielen der Mitreisenden ist sicherlich die Fahrt in die alte Kaiserstadt Speyer in guter Erinnerung geblieben. Dieses Mal geht es in die Eifel. Eine abwechslungsreiche Landschaft, mit gewundenen Flussläufen und viel, viel Natur. Nicht umsonst wurde 2004 ein Gebiet in der Größe von 11.000 Hektar zum „Nationalpark Eifel“, der 14. in Deutschland, erklärt.

Unser Tagesziel wird der Eifel-Zoo in Lünebach sein. Wir sind der Meinung, der Park bietet ein Erlebnis für Alt und Jung.

Wer nicht so gut zu Fuß ist, kann die Schmalspurbahn für eine Rundfahrt nutzen. Ein Rasthaus mit Terrasse lädt zum Verweilen ein.

Eingebettet in die Landschaft leben an die 400 Tiere aus aller Welt von A wie Alpaka bis Z wie Ziege.

#### Nun zum geplanten Ablauf:

**Samstag, 01. Juli 2006**

**08.00 Uhr Abfahrt** am Rathaus-Parkplatz. Je nach Anmeldung werden die bekanntesten Haltepunkte Karlstraße, Warndtstraße, Ostschacht, Raffineriestraße angefahren.

Frühstückspause (wer will) in einem Lokal in Schweich

**ca. 11.00 Uhr Ankunft** im Eifel-Zoo

**ca. 16.00 Uhr Rückfahrt** (entlang der Prüm, über Neuerburg, Sauertal ...)

**gegen 18.00 Uhr** Ankunft in der Brauerei Merzig mit Gelegenheit zum Abendessen gegen 21.00 Uhr Ankunft in Klarenthal

**Fahrpreis einschließlich Zoo-Eintritt pro Person 25.-- €** Fahrpreis einschließlich Zoo-Eintritt für Kinder bis 13 Jahre 10.-- €

**Verbindliche Anmeldungen bis Samstag 24.06.2006** nehmen entgegen: Wolfgang Stock, Kreisstr. 23, Tel. 3 19 89, Christel Bittner, Warndtstr. 57, Tel. 3 71 33, Marlene Klein, Peterstr. 34, Tel. 3 14 08, oder Einzahlung auf das Konto des Obst- und Gartenbauverein Klarenthal e.V. Sparkasse Saarbrücken, Konto 13-946 678, BLZ 590 501 01.

Wir wünschen einen angenehmen Aufenthalt und gutes Wetter.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Wolfgang Stock, Vorsitzender

*Genügend Sitzplätze vorhanden*

# Bruzzelstubb

*Selbstgemachte Frikadellen täglich frisch*

## Freitags: Riesenschnitzel

### Pommes + Salat für 5,50 €

Die Telefonnummer zum Vorbestellen  
06898 / 3 09 02 77

Alle Speisen auch zum Mitnehmen  
66333 Völklingen, Saarbrücker Str. 211




## Anni Reins 15. Burgfest wieder mal von der Sonne verwöhnt

Gersweiler im Juni 2006.



Wieder einmal – wie schon so oft in den letzten 16 Jahren, seit sie dieses Fest veranstaltet – hatte Anni Rein einen guten Draht zum Wettergott für ihr Fest am 6. und 7. Mai.

Bei strahlendem Sonnenschein stach Bezirksbürgermeister Dr. Claus Theres pünktlich um 16.00 Uhr mit einem gekonnten Schlag den Hahn zum Fassanstich ein.

Den musikalischen Rahmen dazu lieferte traditionell der Musikzug Gersweiler, dessen jüngster Mitspieler kaum den Tisch überragte, auf dem das Bierfass stand.

Auf dem Programm für den Samstag standen Tänze der Mini- und der Junioregarde der K.G. „Die Quassler“.

Hilmar Schröder, der Jugendwart der Feuerwehr Gersweiler (LB15), berichtete im weiteren Verlauf des Nachmittags über die verschiedenen Aufgaben der Feuerwehr.



Zum Abschluss begeisterte die „Mama“-Garde der Quassler die zahlreichen Gäste mit ihrem diesjährigen „Stammestanz“.

**Auch am Sonntag, den 7. Mai** lachte über dem Festplatz am Ziegelhof die Sonne, als der M.G.V. Klarenthal-Krughütte 1875 e.V. mit seinem Fröhschoppengesang die ersten Passanten zum Verweilen anlockte. So mancher blieb bis lange nach dem Mittagessen.

Nachmittags wurde das Programm erneut von der Minigarde und den Märchenkindern der Quassler bestritten.

Die Kinder der Jugendfeuerwehr sorgten mit ihrem Luftballonwettbewerb und reichlich nassen Spielen an beiden Tagen für die gute Laune der Kinder und konnten deshalb zufrieden die Spende von 333,33 € in Empfang nehmen, die Anni Rein der Jugendfeuerwehr des LB15 am 02.06.06 anlässlich der Eröffnung des Tags der offenen Tür der Gersweiler Feuerwehr überreichte.

„Wir bedanken uns bei allen fleißigen Helfern, den Sponsoren und auch unseren treuen Gästen, die den Erfolg dieses Festes jedes Jahr aufs Neue möglich machen“ so Anni und Winfried Rein.

Die Gewinner des Luftballonwettbewerbs werden telefonisch benachrichtigt. Die Gewinnübergabe findet am 22.07.2006 wieder auf dem Gelände am Ziegelhof statt. **Für dieses Wochenende (22./23.07.06) haben die beiden nämlich schon das nächste Fest geplant. Dieses Mal für den Förderverein der freiwilligen Feuerwehr LB 15 e.V.**

„Wir freuen uns auch an diesem Wochenende über zahlreiche Gäste und haben bereits den Antrag auf gutes Wetter eingereicht“, sagte Frau Rein schmunzelnd.  
Marion Kröner

## Immobilien

Sbr. - Malstatt, 5-Fam.-Haus + Rückgebäude mit Backstube (auch als Werkstatt zu nutzen), ruhige Seitenstr., verkehrsgünstig, 179.000 €

Sbr. - Klarenthal, Eigentums-Whg., Neubau, 3 ZKB, 119.000 € 4 ZKB, 149.800 € jeweils mit Südbalkon, Abstellraum, Keller, Stellplatz, ruhige Seitenstraße, Waldnähe.



**IMMOBILIEN DIENHART**  
Telefon: (0681) 9 76 72 55

## Zu vermieten in Klarenthal

2 ZKB, DG-Wohnung, 70 qm, Etagenheizung, 290 Euro + NK + Kautions

**Außerdem Garage zu vermieten**

Telefon: 06898 / 3 31 19

# Futterkrippe

## Weltmeisterschaftspreise

**Currywurst mit Pommes**

oder

**2 Rostwürste (rot / weiß)**

3 €

Die Öffnungszeiten:

Mo- Do: 11.30 bis 20.00 Uhr

Fr u. Sa: 11.30 bis 21.00 Uhr

Sonn- + feiertags geschlossen

In der Hauptstrasse

zwischen Ratsschenke

und Salon Walgenbach:

# Otfried Lauer GmbH

Inh. W. Schmitt u. W. Pöb  
Dachdeckermeisterbetrieb

Buchenweg 20

66128 Saarbrücken / Ottenhausen

Tel. und Fax: (0681) 70 28 20

oder

Heinrichstraße 4

66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon und Fax: (06898) 3 95 98

Handy: 0170 - 7 32 64 98



## Ihr Stukkateur-Meisterbetrieb für

◆ Gips ◆ Putz ◆ Stuck ◆ Anstrich

◆ Trockenausbau ◆ Sandsteinrestauration

◆ Wärmedämmung ◆ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22

Stukkateur-Meisterbetrieb

## Wilhelm GmbH

Birkenweg 49  
66127 Saarbrücken



# GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

**66333 VÖLKLINGEN (Fenne)**



... seit über  
70 Jahren !



**BEDACHUNGEN  
ZIMMEREI**

**B. BOHNENBERGER**

ZIEGELEI 71

66352 DORF IM WARNDT

TELEFON: 0 68 09 / 76 10



**Abflussreinigung Küche Bad WC  
Kanal und Abflussuntersuchung mit TV  
Kanalenerneuerung - Kanalreparatur  
Verbundsteinarbeiten - Haustrockenlegung**

66333 Völklingen Saarbrückerstraße 218a

**Tel. 06898 - 97 40 80**

**Ist die Reparatur  
auch noch so klein, schnell  
wird sie von uns behoben sein.**

**Limbach und Sohn GmbH**

Dachdeckermeisterbetrieb

Tel.: 088 05 / 2 17 82 und Tel. : 088 99 / 37 04 70

Kleinblittersdorf Klarenthal

Internet: [www.limbachundsohn.de](http://www.limbachundsohn.de)

## Klarenthaler Heimatkunde

**Da das Graben nach schwarzem Gold im Saarland so langsam ausläuft, kommt hier ein Bericht aus Klarenthal**

**... von Karl-Heinz Köst**

Das Graben von Kohlen und damit das offizielle Anhauen von Stollen hat erst in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts begonnen. Der Grubenstollen Kohlbach mit zwei Arbeitern wird 1730 erwähnt, während von dem Klarenthaler Stollen (im Zentrum) erst in einem Befahrungsbericht von 1766 die Rede ist. Es unterliegt jedoch kein Zweifel, dass schon lange vor dieser Zeit, lediglich für den eigenen Bedarf, an zu Tage tretenden Flözen Kohlen geschürft wurden. So wird zum Beispiel im Jahre 1695 schon einer Beschreibung der Grundstückslage in der heutigen Flur „Werrbach“ angegeben, dass das Grundstück hinten an die Kohlgrub grenzt. Es mag sein, dass später an dieser Stelle hingetrieben wurde. Nach Mitteilung älterer Dorfbewohner, die es aber auch nur von Hörensagen wissen, soll der Stollen vom Gehlenbachtal aus, oberhalb des Fußweges vom Schulhaus zur Ochsenweide – also nach Westen hin unter dem Bergrücken der Ochsenweide nach der Werrbach gelaufen sein. „Die Ausgangsstelle soll etwa 50 – 100 Meter oberhalb des heutigen Brunnenweges liegen. Das im Jahre 1928 abgebrannte Fachwerkhäus der Witwe Kramer, am Kalkofenfußweg gelegen, welches inzwischen wieder von Grund auf neu aufgebaut wurde, soll früher als Zechenhaus benutzt worden sein.

Der Stollen wurde bereits 1774 stillgelegt, jedoch von den Franzosen 1810 wieder in Betrieb genommen. Im Jahre 1825 wurde der Stollen, ebenso derjenige von Kohlbach (Stangemühle) Zwecks vereinfachung des Betriebes endgültig geschlossen.

Die Kohlengrube war bis um 1750 in privaten Händen. Von diesem Zeitpunkt ab wurde sie nach Abfindung der Stollenbesitzer in landesherrliche Rechnung übernommen und jeglicher Privatbetrieb verboten.

Die Gemeindeberechtigungskohle wurde im Jahre 1757 lediglich zum Brennen der Kalksteine, die dann als Düngemittel Verwendung fanden, eingeführt. Etwa zehn Jahre später wurde diese Berechtigung der verbilligten Kohlenbezuges auch auf den Hausbrand ausgedehnt. „Bergmanns-Deputatkohlen“ werden seit 1863 gewährt.

Während der Franzosenherrschaft von 1793 bis 1815 waren die Saargruben in französischem Besitz. Beim Friedensschluss im Jahre 1815 wurden die Gruben vom preußischen Staat übernommen. Mit diesem Zeitpunkt setzte der Ausbau der gesamten Kohlenwirtschaft an der Saar ein.

Neue Schächte wurden abgeteuft, neue Stollen gegraben, neue Flöze in den alten Grubenbetrieben aufgeschlossen und dadurch deren Belegschaft erheblich vermehrt.

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts hatten sich weitere Industriezweige, wie Eisenhütten, Maschinenbau- und chemische Fabriken in der Umgebung niedergelassen, was auf den Kohlenabsatz günstig wirkte. Für die gesamte Bevölkerung war durch die neu geschaffenen und zum Teil erweiterten Steinkohlengruben wie auch neu eingeführte Industrien Arbeits- und Verdienstmöglichkeiten in größtem Umfang geboten.

Auf dem Gemeindebann Klarenthal wurde neben den früheren Stollen folgende Schächte neu angelegt und in Betrieb genommen:

Schacht Delbrück, - alter Schacht im Jahre 1899/1900, Neuer Schacht im Jahre 1905 (700 m tief)

Nach Ausbruch des Weltkrieges 1914, ist bei einer Reparatur am Förderurm, ein glühendes Eisenstück in den Förderschacht gefallen. Meterhohe Flammen waren an der Erdoberfläche zu sehen. Daraufhin wurde die Grube unter Wasser gesetzt.

Velsen Schacht im Staatswald Langenhübel. Versuchsschacht 1898, Förderschacht 1899. Ostschacht 1902, Wetterschacht 1930. Die Klarenthaler Tagesstrecke westlich der Nachtweide ist als Einfalls tollen gebaut und 1903 angehauen worden. Der Betrieb wurde 1923 durch die französische Grubenverwaltung eingestellt und den Stollen geschlossen.

**TÜV zugelassener Fachbetrieb  
Rolshausen & Kleine-Vogeloth GbR**

Heizöltankreinigung - Neuanlagenbau - Tankinnenhüllen-  
einbau - Tankeinschlammung - Heizöltankdemontage -  
Heizkesseldemontage und TÜV - Abnahme

Am Gersweiler Güterbahnhof - 66128 Saarbrücken - Telefon (0681) 7615834

Telefax (0681) 7095185 - Mobil 0160 / 8452853

## Vereinsnachrichten

### Verein Haus + Grund Klarenthal-Krughütte Der derzeit amtierende Vorstand von Haus und Grund Klarenthal-Krughütte

Es wird immer wieder gefragt, an wen man sich wenden kann, wenn man von Haus und Grund Klarenthal-Krughütte eine Auskunft haben oder wenn man dem Verein beitreten möchte. Man kann sich an alle Vorstandsmitglieder um Auskünfte wenden. Deshalb hier die Namen und Adressen der derzeit amtierenden Vorstandsmitglieder:

1. Vorsitzender: Manfred Bohn, Am Ziegelhof 54, 66128 Saarbrücken, Tel. 0681-703203

2. Vorsitzender: Karl-Werner Gädicke, Aschbachring 39, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-935666

1. Kassenwart: Gerhard Karrenbauer, Am Kalkofen 18, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-31444

2. Kassenwart: Alfons Karrenbauer, Karlstraße 11, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-37101

1. Schriftführer: Harald Hayo, Im Forstland 49, 66352 Großrosseln, Tel. 06809-7465

2. Schriftführer: Roswitha Frank, Grubenweg 20, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-37370

Beisitzer: Christel Bruckmann, Wilhelmstraße 1, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-37655

Edda Buchenau, Kreisstraße 70, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-31941

Christel Fischer, Peterstraße 10a, 66127 Saarbrücken, Tel. 06898-31511

Isolde Schulte, Kreisstraße 321, 66128 Saarbrücken, Tel. 0681-700341

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an eines der Vorstandsmitglieder. Sie erhalten dann immer Auskunft, an wen man sich mit speziellen Fragen wenden kann.

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte - Ihre Eigentümer-Schutzgemeinschaft

### Frisches Grün macht Schulhof attraktiver Gersweiler Realschüler helfen bei Pflanzaktion kräftig mit

„Das waren heute zwei ganz besonders interessante Schulstunden“, freut sich die 12-jährige Anna. Leicht verschwitzt steht sie auf dem Gersweiler Schulhof und betrachtet sich mit anderen Schülern zusammen ihr Werk. Und das ist sehr gelungen: In Reih und Glied stehen 66 Kirschlorbeersträucher und zehn Feuertorne entlang der Schulhofgrenze zur Krughütterstraße. Sie sorgen jetzt für frisches Grün und werten das Gelände der Außenstelle der Erweiterten Realschule Klarenthal optisch auf.



„Die Schüler waren mit Feuereifer bei der Sache“, loben Eginhard Wolters und Barbara Woigardt. Die beiden Gartenbauingenieure des Stadtverbandes Saarbrücken leiteten die Begrünungsaktion und gaben wichtige Hinweise zum richtigen Setzen der rund einen Meter hohen Pflanzen. Gemeinsam mit Hausmeister Winfried Ries achteten sie vor allem darauf, dass die Setzlinge genügend Wasser bekamen. Und für die Schüler war es eine willkommene Abwechslung, für kurze Zeit einmal zum Spaten greifen zu dürfen statt zum Füller.

Für den stellvertretenden Schulleiter Ludwig Geiser war es besonders wichtig, dass von jeder Klasse zwei Schüler als „Paten“ aktiv bei der Neuanpflanzung mitgeholfen haben. „Durch ihre Eigenständigkeit entwickeln die Schüler einen stärkeren Bezug zu den Sträuchern. Dadurch erhoffen wir uns mehr Verantwortungsbewusstsein und die Bereitschaft zum pflegerischen Umgang mit der Hecke“, so der Konrektor.

Schulleiterin Angelika Bastuck dankte dem Stadtverband für die vorbereitenden Baggerarbeiten, für die unbürokratische Bereitstellung der Pflanzen, für die fachkundige Begleitung bei der Pflanzung und für die Übernahme der Kosten von knapp 1000 Euro.

Anna aber und ihre Mitschüler finden ihren Schulhof jetzt viel schöner als vorher. Sie haben sich fest vorgenommen das Wachstum der Sträucher genau zu verfolgen und wieder fleißig mitzuhelfen, wenn es in Kürze gilt Rindenmulch zu streuen. „Dadurch bleibt die Feuchtigkeit besser im Boden, außerdem wächst dann weniger Unkraut“, haben sich die Schüler schon kundig gemacht. Und auf eines freuen sie sich heute schon: „In einigen Jahren sind die Pflanzen zu einer richtigen Hecke zusammengewachsen. Dann sieht man gar nicht mehr, dass direkt neben dem Schulhof eine Straße vorbeiführt.“

Bildtext: Richtig hingelangt haben die Schüler der ERS Klarenthal bei der Pflanzaktion. Als Lohn dafür steht jetzt ihr Gersweiler Schulhof in frischem Grün.



## Klarenthaler Grundschüler waren bis zum Kongo zu hören!

Klarenthal im Mai 2006.

Endlich war es wieder soweit. In der Zeit vom 22.-24. Mai beging die Grundschule Klarenthal ihre fast schon alljährliche Projektwoche.

Das diesjährige Thema lautete „Lärm-Stille“.



Ähnlich wie im letzten Jahr wurden während der Projektwoche die Klassenverbände aufgelöst und die Kinder konnten schon im Vorfeld aus jeweils 4 Angeboten für Klassen übergreifende Gruppen in den 1. und 2. bzw. 3. und 4. Klassen wählen.

Im Angebot waren unter Anderem Musikinstrumentenbau, Tanz, Hörspiel, Stomp, um nur ein paar zu nennen. Die Kinder lernten, wie man Töne, Klänge, Geräusche erzeugen kann, und auch, wie das menschliche Ohr aufgebaut ist, um diese Töne wahrzunehmen. Außerdem wurde die Lärmampel vorgestellt. Hierbei handelt es sich um ein Messgerät für Lautstärken, das wie eine Ampel (mit grünem, gelbem und rotem Licht) aufgebaut ist, und bei entsprechendem Geräuschpegel das passende Lichtsignal zeigt. Also grün, wenn die Umgebung leise genug ist, gelb bei leichtem Lärm und rot mit Alarmsignal, wenn es zu laut wird.

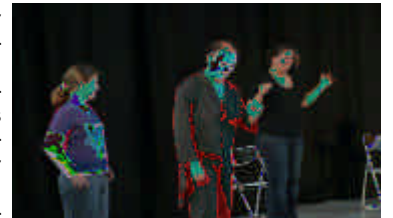
Die ersten beiden Projektstage waren dem Lernen, Basteln, Proben und Erkunden gewidmet, doch am dritten Tag wurde gezeigt, was man erlernt hatte.

An diesem Vormittag präsentierten zunächst die Kinder die gebauten Instrumente bzw. die eingeübten Tänze und Lieder, sogar ein komplettes Hörspiel wurde gekonnt vorgetragen.

Die zweite Hälfte des Vormittags stand im Zeichen der Gegensätze:

Zuerst wurde es laut. Denn diejenigen Kinder, die noch während der Präsentation der anderen Gruppen im Workshop „Trommeln“ Bekanntschaft mit afrikanischen Bongos machten, unterstützten den ersten der beiden geladenen Künstler, den Kongolesen Dédé, mit ihrem neu erlernten Können. Dieser brachte mit Trommel und Gitarre die Kinder dazu, dass der Boden der kleinen Turnhalle vibrierte.

Als Kontrastprogramm erzählte danach der bekannte Pantomime Jomi unter dem Titel „Stimme der Stille“ vier pantomimische Geschichten. Die „Vogelscheuche“ war in Wirklichkeit lieber freundlich zu den Vögeln, die „Marionette“ versuchte, sich von ihren Schnüren zu befreien, der „Torwart“, der sehr viel Ähnlichkeit mit lebenden Personen hatte, kämpfte unter Anderem mit seinem Kaugummi. Zum Abschluss dirigierte er noch eine „Konzertprobe“ mit einer Sängerin, einer Violinistin, einem Oboenspieler, einem Cellisten und einem Klaviervirtuosen, die er aus dem begeisterten Publikum rekrutierte.



Finanziert wurden die Auftritte der beiden Künstler vom Kulturamt der Stadt Saarbrücken und aus Eigenmitteln der Schule (im Falle von Dédé), für den Auftritt von Jomi mussten die Schüler einen kleinen Beitrag leisten, den Rest der Kosten übernahm der Schulförderverein.

Für die Kinder und auch die Lehrer waren diese drei Projektstage sicherlich wieder eine Erfahrung, die noch lange nachwirken und in Erinnerung bleiben wird.

## Ristorante - Pizzeria Da Angelo

im Gasthaus „Zum Aschbachtal“  
Pfählerstraße 102, 66128 Gersweiler  
Tel. 0681 / 70 960 455

Öffnungszeiten: 11:30 bis 14:30 Uhr und 17:30 bis 23 Uhr  
Stammessen täglich von 12 bis 14 Uhr (außer Sonn- u. Feiertags).  
Montag Ruhetag.

Familien- und Betriebsfeiern in gemütlichem Ambiente  
Nebenzimmer bis 25 Personen.

## Katholische Kirche

### St. Michael Gersweiler

Sonntag, 18.06.2006 09.15 Uhr Hochamt  
 Sonntag, 25.06.2006, 09.15 Uhr Hochamt mit Taufe  
 Montag, 26.06.2006, Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft nach Arenberg  
 Mittwoch, 28.06.2006, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse



Sonntag, 02.07.2006, 09.15 Uhr Hochamt

### Herz Mariä Ottenhausen

Samstag, 17.06.2006, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

Donnerstag, 22.06.2006, 08.45 Uhr Hl. Messe

Freitag, 23.06.2006, 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 24.06.2006, 17.30 Uhr Festhochamt zum Patronatsfest mitgestaltet vom Kirchenchor

Montag, 26.06.2006, Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft nach Arenberg

Mittwoch, 28.06.2006, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse

Freitag, 30.06.2006, 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 01.07.2006, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

### Sankt Bartholomäus Klarenthal

Sonntag, 18.06.2006, 10.30 Uhr Familienmesse

Freitag, 23.06.2006, 18.30 Uhr Abendmesse

Sonntag, 25.06.2006, 10.30 Uhr Familienmesse

Montag, 26.06.2006, Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft nach Arenberg

Donnerstag, 29.06.2006, 18.30 Uhr Festhochamt

Sonntag, 02.07.2006, 10.30 Uhr Familienmesse, anschl. Gepa-Verkauf der Messdiener



**Aus Termingründen kann es zu kurzfristigen Änderungen in der Gottesdienstordnung kommen. Die Gottesdienstzeiten sind im Pfarrbrief sowie in den Schaukästen vor den Kirchen unserer Gemeinden ersichtlich.**

### Die kfd "St Bartholomäus" Klarenthal informiert;

**Am Mittwoch, dem 12. Juli 2006 findet unsere alljährliche Wanderung in den Klarenthaler Wald statt.**

Treffpunkt ist unsere Pfarrkirche „St. Bartholomäus“ um 15.00 Uhr und mit vielen Wanderliedern machen wir uns auf den Weg. Zum Ausklang treffen wir uns bei der Schreinerei Schmitt bei Grillwürstchen und Getränken.

Sollte es regnen, fällt die Wanderung leider aus! Anmeldung bei Frau Schmitt, Tel.: 06898 / 370 183.

### Achtung!!

**Es ist so weit, es gibt wieder einen Eltern-Kind-Spielkreis im Kindergarten St. Bartholomäus, Klarenthal.**

Die „Bartholomäuse“ treffen sich jeweils mittwochs um 10.00 H im Pfarrheim, Lerchenweg Wir singen, spielen, tanzen, basteln, unterhalten uns und wollen gemeinsam mit den Kindern fröhlich sein, Kommt doch vorbei und seid dabei. Alle Kinder, Eltern, Großeltern um.... sind herzlich willkommen. Ansprechpartnerin: Fr. Silke Heß, Spielkreisleiterin Falls Sie Fragen haben, rufen Sie einfach an. 0033-38787528 oder 0177 761624. ( Wir freuen uns auch über Spielzeug, das Sie im Kindergarten abgeben können.)



## KFZ-Meisterbetrieb

Hartmut Müller  
 Inhaber Christoph Eckert

Telefon: 0681 / 70 35 56

Telefax: 0681 / 70 35 25

Hauptstraße 76

66128 Sbr.-Gersweiler

**!!! A C H T U N G !!!**

**13/06 Ausgabe 01.07., Annahme 26.06.**

**1/06 Ausgabe 15.07., Annahme 10.07.**

**Die Reihenfolge des Eingangs entscheidet.**

## Herzlichen Dank

für die vielen Aufmerksamkeiten, Geschenke,  
 Karten und Telefonanrufe.

Zu meinem

# 80. Geburtstag

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.



*Gustav Seinsoth*

Klarenthal, im Juni 2006

## CVJM Saarbrücken - Klarenthal feiert 50jähriges Jubiläum

- Festgottesdienst am 17. Juni 2006 -



Der "Christliche Verein junger Menschen" (CVJM) ist eine weltweite und die älteste ökumenische Jugendbewegung, die sich 1855 als "Weltbund" in Paris konstituierte.

Der Startschuß für den CVJM Saarbrücken-Klarenthal fiel 1955 nach der großen Jubiläumsfeier "100 Jahre Weltbund" in Paris; 1956 gab es den ersten Vorstand.

Basis der CVJM-Gründung war der Posaunenchor mit seinem Chorleiter K.H. Debus, der auf die Gründung drängte, um neben der Posaunenarbeit auch missionarische Jugendarbeit zu ermöglichen. Der erste Jugendleiter war Werner Kneip.

Der Verein hat eine wechselvolle Geschichte mit Höhen und Tiefen hinter sich, die in einer Festschrift ausführlich beschrieben wird. Er entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einem der größten CVJM-Vereine im Saarland mit vielen Gruppen:

Posaunenchor, Volleyball, Kinder- u. Jugendgruppen, Gebetsfrühstück, Büchertisch.

Viele eigene Sommer- und Skifreizeiten wurden durchgeführt; seit 2000 führt der Verein alle zwei Jahre eine Kinderfreizeit durch, bei der bis 50 Kinder eine ganze Woche von ehrenamtlichen Helfern und Mitarbeiter betreut werden.

Am Samstag, 17. Juni, begeht der Verein sein 50jähriges Jubiläum. Höhepunkt wird der Festgottesdienst sein, der ab 18.00 Uhr in der evang. Kirche Klarenthal gefeiert wird. Die Generalsekretärin des Westbundes, Hildegard vom Baur, wird die Predigt halten. Dazu sind alle herzlich eingeladen.

## Kinderferienwoche des CVJM Saarbrücken - Klarenthal

Nur noch wenige Plätze frei –



Bereits zum 4. mal führt der CVJM Klarenthal seine beliebte Kinderferienwoche durch. **In der Zeit vom 18. Juli bis 22. Juli 2006** geht es um das Thema „Was uns anvertraut ist – Die Schöpfung“.

Hier haben Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren die Möglichkeit, in der 1. Ferienwoche ein tolles Wochenprogramm, vollgepackt mit Spiel, Spaß, kreativen Angeboten und vielen Überraschungen, zu erleben.

Die Idee basiert darauf, dass die Kinder von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr von einem Team des CVJM betreut und versorgt werden.

Der Unkostenbeitrag für die ganze Woche beträgt 50,- Euro darin enthalten ist täglich ein gemeinsames Mittagessen.

**Der Anmeldeschluß ist der 17. Juni 2006;** Anmeldungen sind in den Klarenthaler Geschäften zu erhalten.

## Evangelische Kirche

### Die evangelischen Gottesdienste

Samstag, 17.06., 8.00 Uhr Abendgottesdienst, Jubiläumsgottesdienst des CVJM-Klarenthal

Samstag, 24.06., 18.00 Uhr, Abendgottesdienst mit Pfr. Deutsch

Sonntag, 25.06., 11.00 Uhr, Alternativer Waldgottesdienst mit Pfr. Deutsch und der Alternativen Gottesdienstgruppe

